

574863-2026 - Kilpailu

Puola – Rakennustyöt – Roboty budowlane polegające na wykonaniu zabezpieczenia przeciwpożarowego obiektu Teatru Wielkiego w Łodzi w ramach projektu: Adaptacja i modernizacja przestrzeni Teatru Wielkiego w Łodzi wraz z zakupem sprzętu i wyposażenia FENX.07.01-IP.04-0013/24.

OJ S 159/2026 19/08/2026

Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä - Ilmoituksen muutos

Rakennusurakat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: Teatr Wielki w Łodzi

Sähköposti: przetargi@teatr-wielki.lodz.pl

Ostajan oikeudellinen muoto: Julkisoikeudellinen yhteisö

Pääasiallinen toimiala: Virkistys, kulttuuri ja uskonto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Roboty budowlane polegające na wykonaniu zabezpieczenia przeciwpożarowego obiektu Teatru Wielkiego w Łodzi w ramach projektu: Adaptacja i modernizacja przestrzeni Teatru Wielkiego w Łodzi wraz z zakupem sprzętu i wyposażenia FENX.07.01-IP.04-0013/24.

Kuvas: 1. Przedmiotem niniejszego zamówienia są roboty budowlane polegające na wykonaniu zabezpieczenia przeciwpożarowego obiektu Teatru Wielkiego w Łodzi w ramach projektu: Adaptacja i modernizacja przestrzeni Teatru Wielkiego w Łodzi wraz z zakupem sprzętu i wyposażenia FENX.07.01-IP.04-0013/24. Przedmiot zamówienia realizowany jest na podstawie projektu p.n. Projekt zabezpieczenia przeciwpożarowego obiektu Teatru Wielkiego w Łodzi, wpisanego do rejestru zabytków pod nr A/202. 2. Dokumentacja projektowa wymieniona w pkt. 1 zawiera szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, specyfikację techniczną wykonania i odbioru robót, przedmiar robót oraz inne informacje niezbędne do prawidłowej realizacji przedmiotu zamówienia. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w SWZ.

Menettelyn tunniste: ec6b1208-ef60-43a2-8382-badf96e25409

Sisäinen tunniste: DP/PN/08/2026

Menettelyn tyyppi: Avoin

Käytetään nopeatettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45000000 Rakennustyöt

2.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Pl. Dąbrowskiego

Postitoimipaikka: Łódź

Postinumero: 90-249

Maaryhmittely (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w art. 112 ust. 1 uPzp, dotyczące: 1.1. zdolności do występowania w obrocie gospodarczym - Zamawiający nie formułuje szczegółowych wymogów w tym zakresie; 1.2. uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów - warunek szczegółowo określony w pkt. 2; 1.3. sytuacji finansowej lub ekonomicznej: warunek szczegółowo określony w pkt. 3; 1.4. zdolności technicznej lub zawodowej: warunek szczegółowo określony w pkt. 4. 2. Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek określony w art. 114 uPzp, jeżeli Wykonawca będzie posiadał przez cały okres trwania umowy aktualne zezwolenie na wykonywanie działalności polegającej na: obrocie, transporcie, przechowywaniu, instalowaniu oraz obsłudze izotopowych czujek dymu, wydane przez Państwową Agencję Atomistyki. Kwalifikacje zawodowe osób, o których mowa powyżej obywateli państw członkowskich Unii Europejskiej, Konfederacji Szwajcarskiej lub państw członkowskich Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, zwanych dalej obywatelami państw członkowskich, mogą być sprawowane na podstawie uprawnień nabytych w tych państwach, jeśli te kwalifikacje zostały uznane na zasadach przewidzianych w ustawie z dnia 22 grudnia 2015 r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2023 r. poz. 334), z wyjątkiem zasad wynikających z art. 20a ust. 1 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach architektów, inżynierów budownictwa i urbanistów (Dz. U. z 2023 r. poz. 551). Zgodnie ze wskazanym przepisem, obywatel państwa członkowskiego posiadający kwalifikacje zawodowe architekta lub inżyniera budownictwa, który prowadzi zgodnie z prawem działalność w zakresie tego zawodu w innym niż Rzeczpospolita Polska państwie członkowskim, ma prawo do tymczasowego i okazjonalnego wykonywania zawodu odpowiednio architekta, inżyniera budownictwa lub urbanisty na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zwanego „świadczeniem usług transgranicznych”, bez konieczności uznawania kwalifikacji zawodowych. 3. Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek określony w art. 115 ust. 1 uPzp, jeżeli Wykonawca posiada środki finansowe lub zdolność kredytową umożliwiającą realizację przedmiotowego zamówienia w wysokości co najmniej 1.800.000,00 zł (słownie: jeden milion osiemset tysięcy złotych 00/100). 4. Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek określony w art. 116 ust. 1 uPzp, jeżeli: 4.1. w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, Wykonawca wykonał zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończył: co najmniej dwie roboty budowlane, które polegały na wykonaniu remontu, przebudowy lub budowy nowej instalacji systemu sygnalizacji pożaru i/lub dźwiękowego systemu ostrzegawczego, w budynku użyteczności publicznej o powierzchni użytkowej minimum 5000 m², na kwotę netto nie mniejszą niż 850.000,00 zł (słownie: osiemset pięćdziesiąt tysięcy złotych 00/100) każda z nich lub jedną robotę budowlaną, która polegała na wykonaniu remontu, przebudowy lub budowy nowej instalacji systemu sygnalizacji pożaru i/lub dźwiękowego systemu ostrzegawczego, w budynku użyteczności publicznej o powierzchni użytkowej minimum 5000 m², na kwotę netto nie mniejszą niż 1.500.000,00 zł (słownie: jeden milion pięćset tysięcy zł 00/100). 4.2. Wykonawca dysponuje lub będzie dysponował co najmniej: a) jedną osobą w charakterze kierownika robót w branży instalacyjnej, posiadającą uprawnienia budowlane do kierowania robotami bez ograniczeń w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych, posiadającą doświadczenie zawodowe w pełnieniu funkcji kierownika budowy/robót przy co najmniej dwóch robotach polegających na remoncie/przebudowie/wykonaniu nowej instalacji systemu sygnalizacji pożaru lub dźwiękowego systemu ostrzegawczego, b) jedną osobą, która

będzie pełniła funkcję kierownika robót instalacyjnych przy realizacji niniejszego zamówienia, posiadającą uprawnienia budowlane określone przepisami Prawa budowlanego, do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności instalacje sanitarne, posiadającą doświadczenie zawodowe w pełnieniu funkcji kierownika budowy/robót przy co najmniej dwóch robotach polegających na remoncie / przebudowie / wykonaniu nowej instalacji systemu wentylacji wraz z klapami przeciwpożarowymi. Wymaganie dodatkowe: i. jedna z ww. osób, powinna wykazać się co najmniej 18-miesięczną praktykę zawodową na budowie przy zabytkach nieruchomych wpisanych do rejestru zabytków. Jeżeli żadna z ww. osób nie będzie miała praktyki przy zabytkach Zamawiający dopuszcza, dodatkową osobę, posiadającą uprawnienia budowlane określone przepisami Prawa budowlanego, do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno – budowlanej, która odbyła co najmniej 18 miesięczną praktykę zawodową na budowie przy zabytkach nieruchomości wpisaną do rejestru zabytków. ii. Osoby, o których mowa wyżej winny posiadać biegłą znajomość języka polskiego. Wykonawca na własny koszt zapewni tłumacza języka polskiego, który zapewni stałe i biegłe tłumaczenie w kontaktach pomiędzy Zamawiającym a Wykonawcą, a także zapewni tłumaczenie na bieżąco wszystkich dokumentów związanych z realizacją przedmiotowego zamówienia stworzonych zarówno przez Wykonawcę, jak i dostarczonych przez Zamawiającego. Wykonawca zatrudniając tłumacza winien wziąć pod uwagę, iż ze względu na złożony zakres przedmiotu zamówienia tłumacz ten winien być biegłym bezbłędnym i jednoznacznym w tłumaczeniu zagadnień technicznych, ekonomicznych i prawnych. iii. Zamawiający dopuszcza przedstawienie jednej osoby do pełnienia więcej niż jednej z funkcji wymienionych powyżej. Uwaga: w przypadku wykazywania warunku przez Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (konsorcjum, spółka cywilna) Zamawiający dopuszcza łączne spełnianie warunku. UWAGA: za budynek użyteczności publicznej zamawiający uznaje, zgodnie z załącznikiem do ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku prawo budowlane, nieruchomości w kategorii obiektów budowlanych od IX do XVII. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się Wykonawcę, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w: 1.1. art. 108 ust. 1 uPzp, 1.2. art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. 1.3. art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), w aktualnym brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2025/2033 z dnia 23 października 2025 roku. 2. Dodatkowo Zamawiający wykluczy Wykonawcę: 2.1. który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt. 3, chyba, że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności – podstawa wykluczenia określona w art. 109 ust. 1 pkt 1 uPzp 2.2. w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury – podstawa wykluczenia określona w art. 109 ust. 1 pkt 4 uPzp. Opis sposobu złożenia oferty oraz wykaz dokumentów jakie należy złożyć wraz z ofertą, a także wykaz podmiotowych środków dowodowych określają postanowienia SWZ. Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości 180.000,00 zł. Wykonawca związany jest złożoną ofertą od dnia upływu terminu składania ofert do dnia 29 listopada 2026 roku Pierwszym dniem terminu związania ofertą jest

dzień, w którym upływa termin składania ofert. Zadanie realizowane jest w ramach Projektu nr FENX.07.01IP.040013/24 pn.: Adaptacja i modernizacja przestrzeni Teatru Wielkiego w Łodzi wraz z zakupem sprzętu i wyposażenia Projekt jest współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027 Obszar i Rozwój infrastruktury. (zabytkowej i nie zabytkowej), Priorytet FENX.07 Kultura. Działanie FENX.07.01 Infrastruktura kultury i turystyki kulturowej. Rozpoczęcie realizacji zadania nastąpi wraz z zawarciem umowy. Zamawiający przewiduje realizację robót w terminie 20 (dwadzieścia) miesięcy licząc od dnia zawarcia umowy. Zamawiający przewiduje możliwość, ale nie wymaga złożenia oferty po odbyciu wizji lokalnej lub sprawdzeniu dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

przetarg nieograniczony - art. 132 ustawy Pzp -

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamisaikka: Hankinta-asiakirja

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Roboty budowlane polegające na wykonaniu zabezpieczenia przeciwpożarowego obiektu Teatru Wielkiego w Łodzi w ramach projektu: Adaptacja i modernizacja przestrzeni Teatru Wielkiego w Łodzi wraz z zakupem sprzętu i wyposażenia FENX.07.01-IP.04-0013/24.

Kuvas: 1. Przedmiotem niniejszego zamówienia są roboty budowlane polegające na wykonaniu zabezpieczenia przeciwpożarowego obiektu Teatru Wielkiego w Łodzi w ramach projektu: Adaptacja i modernizacja przestrzeni Teatru Wielkiego w Łodzi wraz z zakupem sprzętu i wyposażenia FENX.07.01-IP.04-0013/24. Przedmiot zamówienia realizowany jest na podstawie projektu p.n. Projekt zabezpieczenia przeciwpożarowego obiektu Teatru Wielkiego w Łodzi, wpisanego do rejestru zabytków pod nr A/202. 2. Dokumentacja projektowa wymieniona w pkt. 1 zawiera szczegółowy opis przedmiotu zamówienia, specyfikację techniczną wykonania i odbioru robót, przedmiar robót oraz inne informacje niezbędne do prawidłowej realizacji przedmiotu zamówienia. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w SWZ.

Sisäinen tunnistus: DP/PN/08/2026

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Rakennusurakat

Pääasiallinen luokitus (cpv): 45000000 Rakennustyöt

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: Plac Dąbrowskiego Łódź

Postitoimipaikka: Łódź

Postinumero: 90-249

Maaryhmittely (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Maa: Puola

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 20 Kuukaudet

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankinta on kokonaan tai osittain rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): kyllä

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Hankinta-asiakirja

5.1.10. Vertailuperusteet

Kriteeri:

Tyyppi: Hinta

Nimi: cena 80

Kuvaus: Zamawiający przyporządkuje najkorzystniejszej, czyli najniższej cenie, maksymalną liczbę punktów, tj. 80. Każdej następnej ofercie, Zamawiający przyporządkuje liczbę punktów stosując odpowiedni wzór opisany w SWZ.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 80

Kriteeri:

Tyyppi: Laatu

Nimi: okres gwarancji 20

Kuvaus: Minimalny wymagany przez Zamawiającego okres gwarancji na przedmiot umowy wynosi 60 miesięcy, licząc od dnia odbioru końcowego bez zastrzeżeń. Wykonawca, który zaoferuje minimalny wymagany okres gwarancji otrzyma 0 punktów. Punkty przyznawane będą za każde dodatkowe pełne 12 miesięcy gwarancji powyżej 60 miesięcy, maksymalnie do 84 miesięcy, według zasad opisanych w SWZ.

Kategoria vertailuperuste paino: Painotus (prosentteina, tarkka)

Vertailuperusteen luku: 20

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: puola

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1322884>

5.1.12. Hankinnan ehdot

Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1322884>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: puola

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaaditaan kehittynyt tai hyväksytty sähköinen allekirjoitus tai leima (sellaisena kuin se on määritelty asetuksessa (EU) N:o 910/2014)

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjoaja voi jättää useamman kuin yhden tarjouksen: Ei sallittu

Vakuuden kuvaus: 1. Oferta musi być zabezpieczona wadium w wysokości 180.000,00 zł (słownie: sto osiemdziesiąt tysięcy złotych 00/100) 2. Wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert i utrzymuje nieprzerwanie do dnia upływu terminu związania ofertą, z wyjątkiem przypadków, o których mowa w art. 98 ust. 1 pkt 2 i 3 oraz ust. 2 uPzp. 3. Wadium może być wnoszone według wyboru Wykonawcy w jednej lub kilku następujących formach: 3.1. pieniądzu – przelewem na rachunek bankowy Zamawiającego wskazany w Rozdziale 1, pkt 1 ppkt. 1.6. SWZ z zaznaczeniem „wadium DP/PN/08/2026”, 3.2. gwarancjach bankowych, 3.3. gwarancjach ubezpieczeniowych, 3.4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. UWAGA: Zamawiający nie dopuszcza wniesienia

wadium w formie innej niż jedna z wyżej wymienionych. 4. Jeżeli wadium jest wnoszone w formie gwarancji lub poręczenia, o których mowa w pkt 3.2.–3.4., Wykonawca przekazuje Zamawiającemu oryginał gwarancji lub poręczenia, w postaci elektronicznej. 5. W przypadku wnoszenia wadium przelewem na rachunek bankowy, o jego skutecznym wniesieniu decydować będzie chwila uznania środków pieniężnych na rachunku bankowym Zamawiającego (tj. przed upływem dnia i godziny wyznaczonej jako ostateczny termin składania ofert). 6. Zwrot wadium nastąpi na zasadach określonych w art. 98 uPzp.

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 01/09/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 90 Päivät

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 01/09/2026 09:30:00 (UTC+02:00) Itä-Euroopan aika, Keski-Euroopan kesäaika

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Pakollinen

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: kyllä

5.1.15. Menetelmät

Puitejärjestely:

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Teatr Wielki w Łodzi - Krajowa Izba Odwoławcza

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Zasady składania odwołań regulują przepisy art. 506 i nast. ustawy Pzp. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej. Informacje o procedurze odwoławczej są dostępne pod adresem: <https://www.gov.pl/web/uzp/postepowanieodwolawcze>

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: Teatr Wielki w Łodzi

Rekisterinumero: 7240001793

Postiosoite: pl. Dąbrowskiego

Postitoimipaikka: Łódź

Postinumero: 90-249

Maaryhmittely (NUTS): Miasto Łódź (PL711)

Maa: Puola

Yhteyspiste: Dział Zamówień Publicznych

Sähköposti: przetargi@teatr-wielki.lodz.pl

Puhelin: +48 42 6339967

Internetosoite: <https://www.operalodz.com/index.php>

Muut yhteyspisteet:

Virallinen nimi: Krajowa Izba Odwoławcza

Internetosoite: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja
Muutoksenhakuelin

8.1. ORG-0000

Virallinen nimi: Publications Office of the European Union
Rekisterinumero: PUBL
Postitoimipaikka: Luxembourg
Postinumero: 2417
Maaryhmittely (NUTS): Luxembourg (LU000)
Maa: Luxemburg
Sähköposti: ted@publications.europa.eu
Puhelin: +352 29291
Internetosoite: <https://op.europa.eu>
Tämän organisaation roolit:
TED eSender

10. Muutos

Muutettavan ilmoituksen edellinen versio: 557961-2026
Muutoksen pääasiallinen syy: Ajantasaiset tiedot
Kuvaus: Zamawiający zmodyfikował datę składania i otwarcia ofert oraz termin związania ofertą.

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 9103c5fb-af31-45d7-8fd4-2f17aa127542 - 01
Lomakkeen tyyppi: Kilpailu
Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Ilmoituksen alatyyppe: 16
Ilmoituksen lähetyspäivä: 18/08/2026 06:49:45 (UTC+00:00) Länsi-Euroopan aika, GMT
Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: puola
Ilmoituksen julkaisunumero: 574863-2026
EUVL S -lehden numero: 159/2026
Julkaisupäivä: 19/08/2026